

## NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION NOVEMBER 2019

## MANDARIN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I TRADITIONAL

EXAMINATION NUMBER														
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Time: 2 hours

100 marks

## PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

- 1. This question paper consists of 14 pages. Please check that your paper is complete.
- 2. Answer ALL questions in **traditional** Chinese characters.
- 3. Answer the questions in the space provided.
- 4. It is in your best interest to write legibly and to present your work neatly.
- 5. Do not write in pencil.

#### SECTION A READING FOR MEANING: UNSEEN TEXT

Yuèdú Yī 閱讀 一

Hànyǔ lí de qīnshǔ chēngwèi bǐjiào fùzá. Bǐrú, bàba de bàba jiào "yéye", 漢語 里 的 親屬 稱謂 比較 複雜。比如,爸爸 的 爸爸 叫 「爺爺」 kěshì māma de bàba jiào "wàigōng" huòzhě "lǎoyé". Bàba de māma jiào "nǎinai", 可是 媽媽 的 爸爸 叫「外公」 或者「姥爺」。爸爸 的 媽媽 叫「奶奶」 kěshì māma de māma jiào "wàipó" huòzhě "lǎolao". Bàba de jiěmèi jiào "gūgu", 可是 媽媽 的 媽媽 叫「外婆」或者「姥姥」。爸爸 的 姐妹 叫「姑姑」 kěshì māma de jiěmèi jiào "yí". Bàba de xiōngdì jiào "bóbo" huò "shūshu", kěshì 可是 媽媽 的 姐妹 叫「姨」。爸爸 的 兄弟 叫「伯伯」或「叔叔」,可是 māma de xiōngdì jiào "jiùjiu" děng. Zhōngguórén yě chángyòng qīnshǔ chēngwèi 媽媽 的 兄弟叫「舅舅」等。 中國人 也 常用 親屬 稱謂 chēnghū jiārén viwai de rén. Rú chēnghū baba māma de péngyou shí, gēnjù 稱呼 家人 以外 的 人。如 稱呼 爸爸 媽媽 的 朋友 時, 根據 tāmen de niánlíng jiào tāmen "yéye", "năinai" huòzhě "shūshu" "āyí" děng. 他們 的 年齡 叫他們「爺爺」、「奶奶」或者 「叔叔」「阿姨」等。 Zhōngguórén rènwéi zhèyàng de chēnghū yòu qīnqiè yòu yǒu lǐmào。 中國人認為這樣的 稱呼又親切又有禮貌。 摘自《我的漢語》上冊 有改動

Zhùshì 注釋

- 1 qīnshǔ 親屬: relatives
  - ② chēngwèi 稱謂: term of address
  - ③ gēnjù 根據: according to

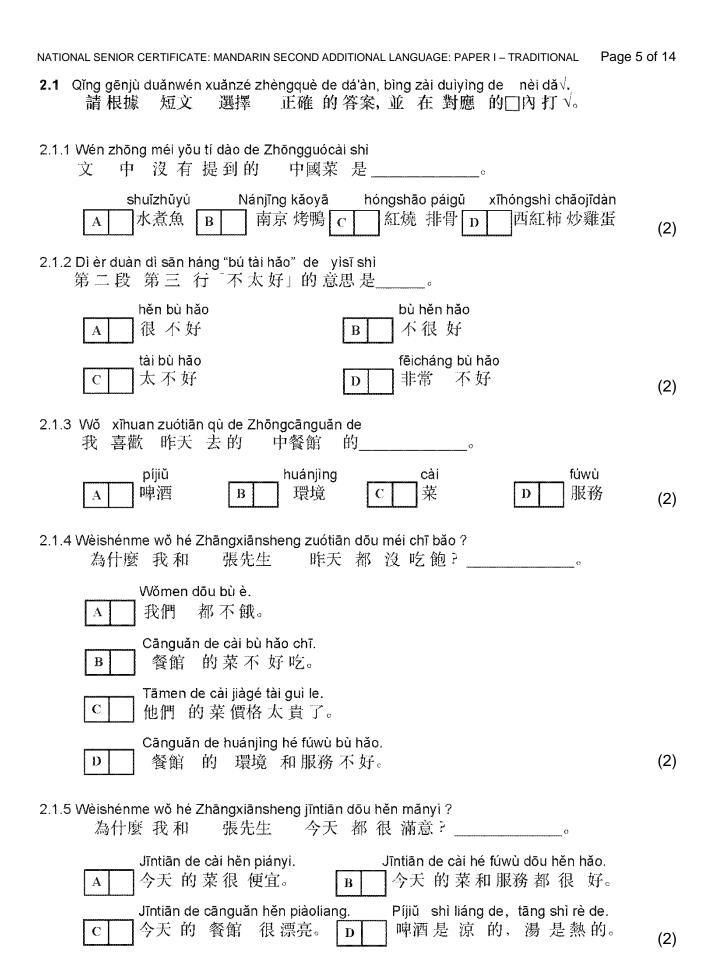
Qǐng gēnjù duănwén xuănzé zhèngquè de dá'àn, bìng zài duìyìng de nèi dă√.
 請 根據 短文 選擇 正確 的 答案, 並 在 對應 的□內 打 √。

1.1	Bàba de jiěmèi jiào 爸爸 的 姐妹 叫。	
	bómǔ shěnshen yí gūgū A 伯母 B 嬸嬸 C 姨 D 姑姑	(2)
1.2	Māma de xiōngdì jiào 媽媽 的  兄弟 叫。	
	shūshu jiùjiu gēge bóbo A 叔叔 B 舅舅 C 哥哥 D 伯伯	(2)
1.3	Xiàmiàn bú shì qīnshǔ de cíyǔ shì 下面  不是 親屬 的詞語是。	
	péngyou xiōngdì jiěmèi fùmǔ A 朋友 B 兄弟 C 姐妹 D 父母	(2)
1.4	Lèle māma de péngyou xìng lǐ, hé Lèle māma yīyàng dà. Lèle jiào tā 樂樂 媽媽 的  朋友 姓 李,和 樂樂 媽媽 一樣 大。樂樂 叫 她。	
	Lǐnǎinai Lǐxiǎojiě Lǐ ʾāyí Lǐlǎolao A 李奶奶 B 李小姐 C 李阿姨 D 李姥姥	(2)
1.5	Xiàmiàn shuōfǎ bú zhèngquè de shì 下面   說法 不   正確 的 是。	
	Bàba de māma hé māma de māma chēnghū bù yīyàng. A 爸爸的媽媽和媽媽的媽媽 稱呼不一樣。	
	Bàba de gēge hé bàba de dìdi chēnghū bù yīyàng. B 爸爸的哥哥和爸爸的弟弟 稱呼不一樣。	
	C Hànyǔ lǐ de qīnshǔ chēngwèi bǐjiào fùzá. 漢語 里 的 親屬  稱謂 比較 複雜。	
	Zhōngguórén zhǐ yòng qīnshǔ chēngwèi chēnghū jiārén. 中國人 只 用 親屬  稱謂  稱呼 家人。	(2) <b>[10]</b>

## Yuèdú Èr 閱讀二

Wǒ xǐhuan chī zhōngcān, hěn ài chī niúròumiàn hé Běijīng kǎoyā. Wǒ tèbié 我 喜歡 吃 中餐, 很 愛 吃 牛肉面 和 北京 烤鴨。我 特別 xihuan chī Zhōngguó de jiāchángcài, birú xīhóngshì chǎo jīdàn, hóngshāo páigǔ. 中國 的 家常菜, 比如 西紅柿 炒 雞蛋, 喜歡 吃 紅燒 排骨。 Lái Zhōngguó yǐqián, wǒ cháng qù Měiguó de zhōngcānguǎn chī Zhōngguócài. Lái 中國 以前,我常去美國的 來 中餐館 吃 中國菜。來 Zhōngguó yǐhòu, wǒ fāxiàn Zhōngguó de Zhōngguócài hé Měiguó de Zhōngguócài 中國 以後,我發現 中國的 中國菜 和 美國 的 中國菜 wèidào bú tài yíyàng。 味道 不太一樣。 Zuótiān wǒ hé péngyou Zhāng xiānsheng yìqǐ qù le yì jiā zhōngcānguǎn.Nà 先生 一起去了一家 昨天 我和 朋友 張 中餐館。 那 jiā cāntīng de cài wèidào búcuò, dànshì tāmen de fúwù hěn bù hǎo, píjiǔ shì rè de, 家餐廳 的 菜 味道 不錯, 但是 他們 的 服務 很 不 好, 啤酒 是 熱 的, tāng shì liáng de。Cāntīng de huánjìng yě bú tài hǎo, zhuōzi hé cānjù yǒu diǎn 環境也不太好, 桌子和餐具有點 餐廳 的 湯是 涼 的。 zāng, women dou mei chī bao。 Jīntiān Zhāng xiānsheng you dai wo qu le lìng yì jiā 我們 都 沒 吃 飽。 今天 張 先生 又帶我去了另一家 擫、 zhōngcānguǎn, tāmen de shuǐzhǔyú hěn hǎochī, fúwù yě hěn hǎo, wǒmen gǎndào 他們 的 水煮魚 很 好吃,服務也很好, 中餐館, 我們 感到 hěn mănyì. 很 滿意。

摘自《我的漢語》上冊有改動



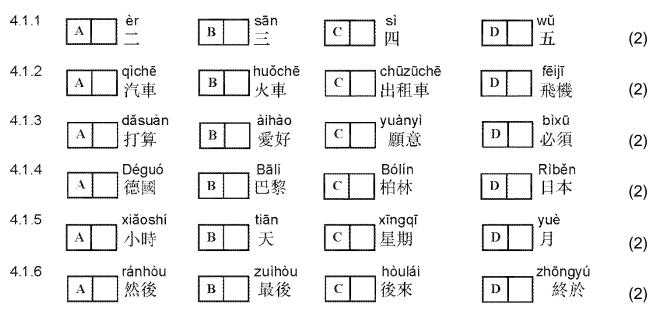
2.2 Qǐng gēnjù duǎnwén nèiróng, pànduàn duì cuò, duì de dǎ √, cuò de dǎ ×. 請 根據 短文 內容, 判斷  對 錯,對 的 打√,錯 的 打×。	
2.2.1 Lái Zhōngguó yǐqián,wǒ cháng qù zhōngcānguǎn chī Zhōngguócài. 來 中國 以前,我 常 去 中餐館 吃 中國菜。	 (2)
2.2.2 Wǒ fāxiàn Zhōngguó de Zhōngguócài bǐ Měiguó de wèidào hǎo. 我 發現 中國 的 中國菜 比 美國 的 味道 好。	 (2)
2.2.3 Wǒ xǐhuan chī Běijīngkǎoyā hé hóngshāopáigǔ, bú tài xǐhuān chī shuǐzhǔyú. 我 喜歡 吃 北京烤鴨 和 紅燒排骨, 不太 喜歡 吃 水煮魚。	 (2)
2.2.4 Wǒ jīngcháng hé péngyou Zhāngxiānsheng yìqǐ qù zhōngcānguǎn chīfàn. 我經常 和 朋友 張先生 一起 去 中餐館 吃飯。	 (2)
2.2.5 Wǒ bù xǐhuan rè de píjiǔ hé liáng de tāng. 我不喜歡 熱的啤酒和 涼 的湯。	 (2) <b>[20]</b>

Yuèdú Sān 閱讀 三	
会演拳法文教學學會 Association of Teaching Chinese as a Second Language	Zhùshì 注釋
理事長   信世昌 博士 台灣師範大學華語文教學研究所 教授 電話 02-2341-9812 分機10 傳真 02-2341-9746 電子信箱 hsins@ntnu.edu.tw 地址 台北市和平東路一段162號 師大華研所	<ol> <li>lĭshìzhǎng 理事長: president of a council</li> <li>bóshì 博士: doctor (PH.D)</li> <li>jiàoshòu 教授: professor</li> </ol>
<ol> <li>Qǐng gēnjù yǐshàng kǎpiàn xuǎnzé zhèngquè dá'àn, bìng 請 根據 以上 卡片 選擇 正確 答案,並</li> </ol>	
	ngxìnpiàn 明信片 D 名片 (2)
	anzǐxìnxiāng dìzhǐ 了了信箱 D 地址 (2)
A     yīshēng     jǐngchá     lǎos       B     警察     C     老師       3.4     Gēnjù kǎpiàn, 0223419746 shì     hàomǎ.	
<ul> <li>根據卡片, 0223419746 是 號碼。</li> <li>▲ yóuxiāng 郵箱 B yóubiān ④ diàn 雪縮</li> <li>3.5 Zhè zhāng kǎpiàn kěyǐ yòng lái 這 張 卡片 可以 用來。</li> </ul>	huàchuánzhēn 話傳真(2)
gòuwù zìwŏ jièshào zuò	dìtiě      shuākǎ 地鐵

Yuèdú Sì 閱讀 四

Rúguǒ wǒ yǒu yī gè yuè de jiàqī, wǒ huì qù gè guójiā. Wǒ xiān cóng 如果 我 有一個月的假期,我會去 <u>4.1.1</u> 個國家。我 先 從
Xiānggǎng zuòqù Dōngjīng, dàgài yào sì gè xiǎoshí. Wǒzài nàr香港坐4.1.2去東京, 大概要四個小時。我4.1.3在那兒
wánr wǔ liù tiān. Cóng Dōngjīng wǒ huì zuò fēijī dào Lúndūn, lù shàng dàyuē yào 玩兒五六天。從 東京 我會坐飛機到 倫敦, 路上 大約 要
shíyī gè bàn xiǎoshí. Wǒ huì zài Lúndūn wánr èrshí tiān. Cóng Lúndūn wǒ huì zuò 十一 個 半 小時。 我 會 在 倫敦  玩兒 二十 天。 從 倫敦  我 會 坐
huǒchē qù , lùshàng yào sān sì gè xiǎoshí. Wǒ huì zài nàlǐ wánr yī gè . 火車 去 <u>4.1.4</u> ,路上 要 三四 個 小時。 我 會 在 那裡 玩兒 一 個 <u>4.1.5</u> 。
cóng Bālí wǒ huì zuò fēijī qù Niǔyuē, lùshàng dàyuē yào fēi qī gè bàn xiǎo ,從巴黎我會坐飛機去紐約,路上 大約要飛七個半 小
shí. Wǒ huì zài Niǔyuē wánr dàyuē wǔ liù tiān. 時。我 會 在 紐約 玩兒 大約 五 六 天。
摘自《輕鬆學中文3》 有改動

4.1 Qǐng xuǎnzé zhèngquè de cí tiánkòng, bìng zài duìyìng de nèi dǎ√.
請 選擇 正確 的 詞 填空, 並 在 對應 的□內 打√。



- 4.2 Qǐng gēnjù duǎnwén xuǎnzé zhèngquè de dá'àn, bìng zài duìyìng de nèi dǎ√.
   請 根據 短文 選擇 正確 的 答案, 並 在 對應 的 內 打 √。
- 4.2.1 Xiàmiàn de shuōfă zhèngquè de shì 下面 的 說法 正確 的 是 。 Wǒ yào zài Dōngjīng wánr yī gè xīngqī。 Α 我要在 東京 玩兒一個星期。 Wǒ yào xiān qù Xiānggǎng。 В 我要先去 香港。 Wǒ huì zài Lúndūn de shíjiān zuìcháng。 我會在 倫敦的時間 最長。 С Wǒ yào zuò huǒchē qù Déguó。 D 我要坐火車去德國。 (2) 4.2.2 Qǐng gěi duǎnwén xuǎnzé qiàdàng de biāotí: 請 給 選擇 恰當 的標題: 短文 \_\_\_\_o Wǒ de lǚxíng jìhuà kuàilè de jiàqī 我的旅行計劃 В 快樂的 假期 Α Ōuzhōu lǚxíng Wǒ de shēnghuó 歐洲 旅行 我的 生活 С D (2) 4.3 Qǐng gēnjù duǎnwén pái xù. 請 根據 短文 排序 (arrange in order)。 Měiquó Zhōngguó Yīngguó Făquó Rìběn C. 英國 E. 日本 A. 美國 B. 中國 D. 法國 (4) [20]

60 marks

## SECTION B PRESCRIBED TEXTS

# Yuèdú Wǔ 閱讀 五

Huángshānqíshí 黄山奇石
Wénmíngzhōngwài de Huángshān fēngjǐngqū zài wǒguó Ānhuīshěng nánbù. 聞名中外 的 黃山 風景區 在 我國 安徽省 南部。
Nàlǐ jǐngsè xiùlì shénqí, yóuqí shì nàxiē guàishí, yǒuqù jí le. 那裡 景色 秀麗 神奇,尤其 是 那些 怪石, 有趣 極 了。
Jiùshuō "xiāntáoshí" ba,tā hǎoxiàng cóng tiānshàng fēi xià lái de_yí_gè dà 就說 「仙桃石 吧,它 好像  從 天上  飛 下 來 的 一 個 大
táozi, luò zài shāndǐng de shípán shàng. 桃子,落 在 山頂 的 石盤 上。
Zài yí zuò dǒuqiào de shānfēng shàng, yǒu yì zhī "hóuzi". Tā liǎng zhī gēbo bào 在一座 陡峭的 山峰 上,有一隻「猴子」。它兩 只胳膊抱
zhe tuǐ, yídòngbúdòng de dūn zài shāntóu, wàng zhe fāngǔn de yúnhǎi。Zhè jiù shì 著 腿, 一動不動 的 蹲 在 山頭, 望 著 翻滾 的 雲海。 這 就 是
yǒuqù de "hóuziguānhǎi". 有趣 的「猴子觀海」。
"Xiānrénzhǐlù"jiù gèng yǒuqù le!Yuǎnyuǎn wàng qù,zhēn xiàng yí wèi xiānrén 「仙人指路」就 更 有趣 了! 遠遠  望 去, 真 像 一 位 仙人
zhàn zài gāogāo de shānfēng shàng,shēn zhe shǒubì zhǐ xiàng qiánfāng. 站 在 高高 的 山峰 上, 伸 著 手臂 指 向 前方。
Měidāng tàiyáng shēng qǐ,yǒu zuò shānfēng shàng de jǐ kuài jùshí, jiù 每當 太陽  升 起,有 座 山峰  上 的 幾 塊 巨石,就
biànchéng le yì zhī jīnguāngshǎnshǎn de xióngjī. Tā shēn zhe bózi, duì zhe 變成 了一只 金光閃閃 的雄雞。它伸 著脖子, 對著
tiāndūfēng búzhù de tíjiào. Bú yòng shuō, zhè jiù shì zhùmíng de "jīnjījiàotiāndū" le。 天都峰 不住 地 啼叫。不 用 說, 這 就 是 著名 的「金雞叫天都」了。
Huángshān de qíshí hái yǒu hěnduō,xiàng "tiāngǒuwàngyuè", 黄山 的 奇石 還 有 很多, 像 「天狗望月」、

"shīziqiǎngqiú", "xiānnǚtánqín" děngděng. Nàxiē jiào bù chū míngzì de 「獅子搶球」、「仙女彈琴」 等等。那些 叫 不 出 名字 的
qíxíngguàizhuàng de yánshí, zhèng děng zhe nǐ qù gěi tāmen qǐ míngzì ne!
奇形怪狀 的 岩石, 正 等 著 你 去 給 它們 起 名字 呢!

5.1 Qǐng gēnjù shàng wén, yòng Hànzì huídá wèntí.請 根據 上 文,用 漢字 回答 問題。

	jièshào le_nă_jǐ_chù huángshān qíshí? 介紹_了哪幾處黃山_奇石?	(4)
		(6)
5.1.3 Wénzhōng de huángshān qíshí bèi bǐzuò 文 中 的 黃山 奇石 被比作	nă jǐ zhǒng dòngwù? (are compared to) 哪 幾 種 動物?	(4)
5.2 Gēnjù shàngwén dāpèi cíyǔ, bǎ 根據 上文 搭配 (match) 詞語, 把		
5.2.1 wénmíngzhōngwài de 聞名中外 的	xiāoyáo A 風景	(2)
5.2.2 dǒuqiào de 陡峭 的	yúnhǎi B 雲海	(2)
5.2.3 xiùlìshénqí de 秀麗神奇 的	shānfēng C 山峰	(2)
5.2.4 jīnguāngshǎnshǎn de 金光閃閃 的	Huángshān fēngjǐngqū D 黄山 風景區	(2)
5.2.5 fāngǔn de 翻滾 的	xióngjī E 雄雞	(2) <b>[24]</b>

# Yuèdú Liù 閱讀 六

Nènlǜ de yáér 嫩綠 的 芽兒	
Nènlǜ de yáér, 嫩綠 的 芽兒,	
hé qīngnián shuō: 和 青年 說:	
"Fāzhǎn nǐ zìjǐ!" 「發展 你自己!」	
Dànbái de huāér, 淡白 的 花兒,	
hé qīngnián shuō: 和 青年   說:	
"Gòngxiàn nǐ zìjǐ!" 「貢獻 你自己!」	
Shēnhóng de guǒér, 深紅 的果兒,	
hé qīngnián shuō: 和 青年 說:	
"Xīshēng nǐ zìjǐ!" 「犧牲 你自己!」	

6.1 Qǐng gēnjù shàngwén xuǎnzé zhèngquè de dá'àn, bìng zài duìyìng de nèi dǎ√. 請 根據 上文 選擇 正確 的 答案, 並 在 對應 的□內打√。

6.1.1 Xiàmiàn nă gè cí yǔ "qīngnián" de "nián" cíyì bùtóng? 下面 哪個詞與「青年」的「年」詞義不同?。	
A xīnnián B shàonián C zhōngnián D lǎonián 永年 少年 中年 D 老年	(2)
6.1.2 Xiàmiàn nă gè cí hé qítā sān gè cíxìng bù tóng ? 下面 哪個詞和其它三個詞性 (part of speech)不同?。	
fāzhǎn     xīshēng     dànbái     gòngxiàn       A     發展     B     犧牲     C     淡白     D     貢獻	(2)
6.1.3 Xiàmiàn guānyú zhè piān shīgē de zhŭzhǐ shuōfă zhèngquè de shì 下面 關於 這 篇 詩歌 的 主旨 (main idea) 說法 正確 的 是。	
Qīngnián yào nǔlì fèndòu、xuéxí hé gòngxiàn. A 青年 要努力奮鬥、學習和 貢獻。	
Qīngnián yào àihù huācǎo hé guǒshí. B 青年 要愛護 花草 和 果實。	
Qīngnián yào shēntǐ jiànkāng. C 青年 要身體健康。	
Qīngnián yào rèài shēnghuó. D 青年 要熱愛 生活。	(2)
6.1.4 Zhè piān shīgē zhōng shǐyòng de xiūcí shǒufǎ shì 這篇詩歌中 使用 的修辭手法(figure of speech)是。	
míngyù nǐrén kuāzhāng páibǐ A 明喻 B 擬人 C 誇張 D 排比	(2)
6.1.5 Yǐxià shuōfǎ bú zhèngquè de shì 以下 說法 不 正確 的是。	
「Nènlǜ」 shuōmíng le 「yáér」 de měilì. 「嫩綠」 說明 了 「芽兒」 的 美麗。	
「Dànbái」 shuōmíng le 「huāér」 de chúnjié. B	
「Shēnhóng」 shuōmíng le 「guǒér」 de chéngshú. C     「深紅」   說明  了  果兒」 的  成熟。	
Yáér xūyào chéngzhǎng fāzhǎn, qīngnián yīyàng yě xūyào xuéxí. D   芽兒 需要   成長   發展、   青年  一様 也 需要 學習。	(2)

- 6.2 Qǐng gēnjù shàng wén, yòng Hànzì huídá wèntí.請 根據 上 文,用 漢字 回答 問題。
- 6.2.1 Zhè shǒu shīgē de zuòzhě shì shuí? 這首詩歌的作者 是誰?

6.2.2 "Yáér" "huāér" "guǒér" zài shī zhōng de páiliè shùnxù kěyǐ diàohuàn ma? 「芽兒」「花兒」「果兒」在 詩 中 的 排列 順序 可以 調換 嗎?

(2)

(2)

- 6.2.3 Sān jié shī zhījiān de guānxi shì shénme guānxi? 三節詩之間的 關係是 什麼 關係?
  - \_\_\_\_\_ (2) [16]

40 marks

Total: 100 marks